

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 63 (1945)  
**Heft:** 264

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 264

Bern, Samstag 10. November 1945

63. Jahrgang — 63<sup>me</sup> année

Berne, samedi 10 novembre 1945

N<sup>o</sup> 264

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer (031) 218 00  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 8.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 218 00  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 8 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Règle des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Demande en déclaration de force obligatoire générale d'un contrat collectif de travail concernant la maréchalerie dans le canton de Vaud.  
Erlöschen der Auswanderungsagentur der Berner Handelsbank AG in Bern. Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration de la Banque commerciale de Berne (S.A.), à Berne.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Prescriptions n<sup>o</sup> 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées en novembre 1945 (errata).  
Postcheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 9 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

### Konkursöffnungen

(SchKG. 281, 282) (VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaftsduldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschaftsduldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschaftsduldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaftsduldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschaftsduldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Fall ungeachtetigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschaftsduldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschaftsduldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1992<sup>1</sup>)

Gemeinschaftsduldner: Nachlass des am 18. August 1945 verstorbenen

Hopf Oskar,

Buchhändler, geboren 1876, von Thun, wohnhaft gewesen Weinbergstrasse 98, in Zürich 6.

Datum der Konkursöffnung: 5. Oktober 1945.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag den 26. Oktober 1945, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Krone, Schaffhauserstrasse 1, in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: 17. November 1945.

Für den Fall, dass die I. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, wird Zustimmung zur sofortigen Verwertung des Warenlagers, der Geschäfts- und Wohnungseinrichtung auf öffentlicher Steigerung gefolgt, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zur Gläubigerversammlung beim Konkursamt Unterstrass-Zürich dagegen schriftlich Einsprache erhebt.

Allfällige Eigentumsansprüche sind bei dieser Amtsstelle sofort schriftlich anzumelden.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1075<sup>2</sup>)

Gemeinschaftsduldnerin: Astefa Aktiengesellschaft, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien, mit Sitz dato Lyrenweg 14, in Zürich 9.

Datum der Konkursöffnung: 8. September 1945.

Rekursentscheid: 16. Oktober 1945.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag den 20. November 1945, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Krone, Schaffhauserstrasse 1, in Unterstrass-Zürich.

Grundeigentum der Kridarin: Wohn- und Geschäftshaus Kirchgasse 3, in Zürich 1, Kataster-Nr. 1198.

Eingabefrist: 10. Dezember 1945.

Anmeldefrist für Dienstbarkeiten: 30. November 1945.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (1080<sup>3</sup>)

Gemeinschaftsduldnerin: Firma Hasler A. d. Br., Handel en gros mit Damen- und Herrenmodeartikeln, in Zürich 6, Inhaberin: Frau Adelheid Weber-Hasler, wohnhaft Nordstrasse 94, in Zürich 10.

Datum der Konkursöffnung: 4. Oktober 1945.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. November 1945.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1076)

Gemeinschaftsduldner: Gruber Johann Josef, geboren 1924, von Neukirch (Granbünden), wohnhaft an der Kalkbreitstrasse 69, bei Pagani, in Zürich 3.

Konkursöffnung: 28. September 1945.

Einstellung mangels Aktiven: 1. November 1945.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1945 die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 300 leistet (Nachbezugsrecht bleibt vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1081)

### Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschaftsduldnerin: Gass & Co. in Liq., Inkasso-, Auskunft- und Verwaltungsbureau, Steinenvorstadt 26, in Basel.

Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Genève Office des faillites, Genève (1082)

Failli: Vogel Armand, entreprise d'électricité, Rue du Stand 51, à Genève.

Délai pour faire opposition: 10 jours.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (1077)

Das Konkursverfahren über die Firma Müller & Co., Maschinenfabrik, Neue Winterthurerstrasse 120, Wallisellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 2. November 1945 als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt See, Rapperswil (1083)

Das ordentliche Konkursverfahren über die Verlassenschaft des Dieziger Robert, Bäckerei und Konditorei, St. Gallenkappel, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 6. November 1945 als geschlossen erklärt worden.

### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.)

(L. P. 195, 196, 317.)

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (1084)

Faillie: Tourbières des Marais Rouges S.à.r.l., à Lausanne.

Date du jugement révoquant la faillite: 5 novembre 1945.

La débitrice est réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe  
(SchKG 295, 296, 300.)Sursis concordataire et appel aux créanciers  
(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (1085)

Débitrice: Crima S.A., étude, fabrication et exploitation de produits chimiques de toute nature, Place de la Petite Fustcrie 2, à Genève.

Date du jugement accordant le sursis: 3 novembre 1945.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire au sursis concordataire: Marcel Greder, préposé à l'Office des faillites, Genève.

Expiration du délai de production: 30 novembre 1945.

Assemblée des créanciers: vendredi 15 mars 1946, à 10 heures, à Genève, Place de la Taconnerie 7, salle des assemblées de faillites.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 5 mars 1946.

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt (1078)

Schuldner: Furrer Jakob, Restaurant zur Theaterhalle, Theaterstrasse 6, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag den 15. November 1945, vormittags 10 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2/I, Luzern.

Luzern, den 3. November 1945.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt:  
P. Segalini.

Kt. Basel-Land Obergericht des Kantons Basel-Landschaft, Liestal (1074)

Am Dienstag den 27. November 1945, 8 Uhr, findet die Verhandlung über den von Keller-Gaiser Wilhelm, Schreinermeister, in Arlesheim, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Gemäss Artikel 304 SchKG. ergeht hiemit die entsprechende Einladung an die Gläubiger.

Liestal, den 7. November 1945.

Obergerichtskanzlei.

## Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941)

Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève (1079)

## Demande de sursis extraordinaire

La société Fritschi et Cie. fournitures industrielles, Rue des Eaux-Vives 81, Genève, ayant demandé, en application de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941, un sursis extraordinaire, le tribunal a fixé au mercredi 14 novembre 1945, à 9 heures, au Palais de justice, Place du Bourg de Four, 2<sup>me</sup> cour, 2<sup>me</sup> étage, salle du greffe, l'audience à laquelle les créanciers, cautions et codébiteurs seront entendus.

Ils peuvent, avant cette audience, consulter les pièces du dossier et adresser leurs objections par écrit au greffe du tribunal.

Tribunal de première instance de Genève:  
J. Gavard, cis-greffier.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Zürich — Zurich — Zurigo

7. November 1945. Musikverlag usw.

Editions Sidem A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 1. November 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist die Finanzierung und der Vertrieb von Rechten an musikalischen Werken im In- und Ausland, die Führung eines Musikverlages und aller mit diesem Zweck irgendwie zusammenhängender Geschäfte. Zur Erreichung dieses Zweckes ist die Gesellschaft befugt, im In- und Ausland Zweigniederlassungen zu errichten oder zu erwerben und sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Willi Wachtl, von Bern, in Zürich, Präsident, und Grete Wachtl, von Bern, in Zürich. Der Präsident Willi Wachtl führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Torgasse 2, in Zürich 1, Bureau W. Wachtl.

7. November 1945.

Fürsorgefonds der Firma Jacques Schindler & Co., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 1. November 1945 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiterinnen der Firma « Jacques Schindler & Co. », in Zürich, oder von deren Rechtsnachfolgerin, um diesen durch finanzielle Zuwendungen beizustehen, insbesondere um sie gegen die wirtschaftlichen Folgen von hohem Alter, Invalidität, Krankheit, Tod und bei unverschuldeter Notlage zu schützen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift ist erteilt an Jacques Schindler, von Rütli (Glarus), in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und an Paul Mugglin,

von Luzern, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Geschäftsdomizil: Limmatplatz 7, in Zürich 5, Bureau der Firma Jacques Schindler & Co. 7. November 1945. Beteiligungen.

Prosperity A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1940, Seite 1946). Beteiligung an landwirtschaftlichen, industriellen oder kaufmännischen Unternehmungen aller Art. Die Statuten wurden in den Generalversammlungen vom 8. und 23. Juni 1944 teilweise revidiert. Als einzige Aenderung der bisher eingetragenen Tatsachen ist festzustellen, dass die Aktien auf den Inhaber lauten. Dr. jur. Johann P. Rutgers ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Elias Eisenmann, von Curggia (Tessin), in Zürich.

7. November 1945. Erzeugnisse der Metallbranche usw.

Durofer Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1945, Seite 1785). Fabrikation von Erzeugnissen der Metallbranche usw. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist voll einbezahlt.

7. November 1945.

Escher Wyss Maschinenfabriken Aktiengesellschaft (Société Anonyme des Ateliers de Constructions Mécaniques Escher Wyss) (Société Anonima degli Stabilimenti Meccanici Escher Wyss) (Escher Wyss Engineering Works Limited), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1945, Seite 1810). Kollektivprokura ist erteilt worden an Friedrich Vollmer, von und in Zürich.

7. November 1945.

ROTOR Drehbankspitzen und Apparatebau M. Scherler & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 108 vom 12. Mai 1942, Seite 1081). Infolge Verehelichung hat die Kommanditärin Lilly Klara Deutsch den Familiennamen Dolder und das Bürgerrecht von Beromünster (Luzern) erhalten. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Dahliastrasse 10, in Zürich 8.

7. November 1945. Bürsten- und Korbwaren.

Neue Blindenwerkstätte, Anton Pellanda, in Winterthur (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1943, Seite 1226). Fabrikation und Reparatur von Bürsten- und Korbwaren. Die Firma wird abgeändert in Blinden- und Invalidenwerkstätte Winterthur, A. Pellanda.

7. November 1945. Werkzeuge und Maschinen.

Herbert Bitterlin, in Zürich (SHAB. Nr. 193 vom 18. August 1944, Seite 1857). Werkzeuge und Maschinen. Einzelprokura ist erteilt worden an Edgar Gredig, von Safien (Graubünden), in Zollikon.

7. November 1945. Produkte, Geräte und Maschinen für Handel usw. CONTIMEX A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1945, Seite 2618). Export und Import von Produkten, Geräten und Maschinen für Handel usw. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Kirchgasse 3, in Zürich 1.

7. November 1945. Chemisch-technische Produkte usw.

R. Geering, in Zürich (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1940, Seite 234). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten; Vertretung, Import und Export von Waren aller Art.

7. November 1945. Vertretungen der Textilbranche.

Max Gubelmann, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 4. Oktober 1944, Seite 2202). Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Fabriken der Textilbranche. Neues Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 77.

7. November 1945. Spenglerei, sanitäre Anlagen usw.

Kronauer, in Winterthur (SHAB. Nr. 112 vom 13. Mai 1944, Seite 1090). Spenglerei, sanitäre Anlagen usw. Die Prokura von Emil Arnaboldi ist erloschen.

7. November 1945. Autotransporte.

Emil Walker, bisher in Ebikon (SHAB. Nr. 250 vom 26. Oktober 1943, Seite 2387). Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Inhaber ist Emil Walker, von Silenen (Uri), in Zürich 9. Autotransporte. Eugen Huberstrasse 37.

7. November 1945. Maschinen, Spezialwerkzeuge.

E. Wiederkehr, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Wiederkehr, von Grüningen, in Zürich 2. Handel mit Maschinen und Spezialwerkzeugen für die Metallindustrie. Gotthardstrasse 56.

7. November 1945. Textilwaren.

H. Wildermuth, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Georg Hans Wildermuth, von Zürich, in Zürich 6. Handel mit Textilwaren. Beckenhofstrasse 58.

7. November 1945. Papierwaren, Textilien.

Urs Wille-Gassmann, in Zürich (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1943, Seite 2486). Papierwaren en gros und Handel mit Textilien. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

7. November 1945. Glasreklamen usw.

H. Kathan-Steiner & Cie., in Zürich 10, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1945, Seite 2049). « SIT »-Glasreklamen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Spiez (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1945, Seite 2699) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

7. November 1945. Möbel.

Hugo Elsohn, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Viktor Hugo Elsohn, von Zürich, in Zürich 2. Engroshandel mit Möbeln. Gotthardstrasse 64.

Bern — Berne — Berna  
Bureau Aarberg

7. November 1945. Bäckerei, Spezereien.

Fritz Hugli, in Seewil, Gemeinde Rapperswil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Fritz Hugli, von Köniz, in Seewil, Gemeinde Rapperswil (Bern). Bäckerei, Spezereihandlung.

## Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

7. November 1945. Bier, Wein.

Johann Hühnli, in Zweisimmen, Bierdepot und Weinhandlung (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1924, Seite 1843). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

7. November 1945. Bier, Wein.

Frau Wwe. Luise Hühnli-Heiniger, in Zweisimmen. Inhaberin der Einzelfirma ist Witwe Luise Hühnli-Heiniger, von Unterlangenegg, in Zweisimmen. Bierdepot und Weinhandlung. Montreuxstrasse.

**Bureau Büren a. d. A.**

6. November 1945. Bäckerei, Spezereien.  
**Walter Knuchel**, in Dotzigen. Inhaber der Firma ist Walter Knuchel, von Iffwil, in Dotzigen. Gross- und Kleinbäckerei und Spezereihandlung.

6. November 1945. Bäckerei.  
**Frau A. Arni-Antenen**, in Dotzigen, Bäckerei (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1938, Seite 2482). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

**Bureau de Courtelary**

6 novembre 1945. Montres.  
**Nicolet Watch S.A.**, à Tramelan-Dessus (FOSC. du 5 novembre 1945, n° 259, page 2723). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Esther Nicolet, née Gagnebin, veuve de Charles Nicolet, présidente (déjà insérée); Raoul Nicolet, de et à Tramelan-Dessus, vice-président, et Jean Nicolet, secrétaire (déjà inscrit). L'administrateur Charles Nicolet étant décédé, ses pouvoirs sont éteints et radiés. La société sera dorénavant engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration.

**Bureau de Delémont**

28 octobre 1945.  
**Jeunesse prévoyante la Ruche**, à Delémont, association (FOSC. du 2 juillet 1934, n° 151, page 1818). Cette association qui est effectivement dissoute et liquidée est radiée en conformité de l'article 31 ORC. et selon autorisation du Conseil exécutif du canton de Berne du 16 octobre 1945.

6 novembre 1945.  
**La Maison familiale**, à Undervelier. Sous cette raison sociale, il s'est constitué une société coopérative. Les statuts sont datés du 18 septembre 1945. La société a pour but l'amélioration des conditions de logement de l'ensemble de la population par l'achat de terrains, la construction de maisons d'habitation et la location de logements. Le but de la société n'est pas lucratif. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Toutes les communications auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration est composée de 7 membres. La société est engagée envers les tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire. Ont été nommés: Alfred Müller, de Sigriswil, à Undervelier, président; Ernest Guélat, de et à Undervelier, secrétaire.

7 novembre 1945. Boulangerie, etc.  
**Alfred Piegay**, à Delémont, boulangerie, pâtisserie (FOSC. du 7 juillet 1934, n° 156, page 1891). La raison est radiée ensuite de remise du commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison « Charles Piegay », à Delémont.

7 novembre 1945. Boulangerie, etc.  
**Charles Piegay**, à Delémont. Le chef de la maison est Charles Piegay, de et à Delémont. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle « Alfred Piegay », à Delémont, qui est radiée. Boulangerie, pâtisserie. Rue Pierre Péquignat 8.

**Bureau Nidau**

1. November 1945. Gipserei, Weinbau usw.  
**Franz Weibel**, in Twann. Inhaber der Firma ist Franz Weibel, von Rapperswil (Bern), in Twann. Gipserei, Malerci, Weinbau, Burgweg.

6. November 1945. Oefen.  
**Ernst Bundeli**, in Port. Herstellung von Oefen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1924, Seite 245). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Einzelfirma « Ernst Bundeli, Sohn », in Port.

6. November 1945. Hafnerei usw.  
**Ernst Bundeli, Sohn**, in Port. Inhaber der Firma ist Ernst Bundeli, Sohn, von und in Port. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Firma « Ernst Bundeli », in Port. Hafnergeschäft, Wand- und Bodenbeläge.

7. November 1945. Giesserei.  
**Burri & Galety**, in Nidau. Walter Burri, von Schoren, in Gunzgen, und Hans Galety, von Frauenkappelen, in Nidau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1945 begonnen hat. Betrieb einer Aluminium- und Zinkgiesserei. Weyernweg 5.

7. November 1945. Wirtschaft.  
**Arthur Eberhard**, in Tüscherz-Alfermée, Betrieb der Wirtschaft zum Schössli (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1930, Seite 1942). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöst.

7. November 1945. Wirtschaft, Wein.  
**Arnold Eberhard-Tschantré**, in Tüscherz-Alfermée. Inhaber der Firma ist Arnold Eberhard-Tschantré, von Jegenstorf, in Tüscherz-Alfermée. Betrieb der Wirtschaft zum Schössli, Weinbau und Weinhandel.

**Luzern — Lucerne — Lucerna**

5. November 1945. Tee usw.  
**R. H. Kaufmann**, in Luzern. Inhaber der Firma ist Robert Heinrich Kaufmann, von Ballwil, in Luzern. Handel en gros und Kommission mit Tee und andern Kolonialprodukten. Murbacherstrasse 29.

5. November 1945. Waren aller Art.  
**Johann Reinhard**, in Mauensee. Inhaber der Firma ist Johann Reinhard, von Kerns, in Mauensee. Vertrieb von Waren aller Art, speziell Mercerie und Bonneterie. Postzustellung Wauwil.

6. November 1945. Bureaumaschinen usw.  
**Ph. Buchmann**, in Luzern. Inhaber der Firma ist Philipp Buchmann, von Inwil, in Luzern. Handel mit Bureaumaschinen und Zubehör. Pilatusstrasse 41.

6. November 1945. Textilien usw.  
**J. Stöckli**, in Root. Inhaber der Firma ist Josef Stöckli, von Luthern, in Root. Handel mit Textilien sowie andere Vertretungen.

6. November 1945. Bauunternehmung, Schreinerei usw.  
**E. Wolfisberg**, in Horw. Inhaber der Firma ist Ernst Wolfisberg, von Sins (Aargau), in Horw. Bauunternehmung, Bausolationen und Abdichtungen, mechanische Schreinerei. Landegg.

6. November 1945. Restaurant.  
**E. Krummenacher**, in Luzern, Betrieb des Restaurants Helvetia (SHAB. Nr. 271 vom 17. November 1944, Seite 2542). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma « M. Krummenacher-Müller », in Luzern.

6. November 1945. Restaurant.  
**M. Krummenacher-Müller**, in Luzern. Inhaberin der Firma ist Witwe Marie Krummenacher, geborene Müller, von Luzern und Sursee, in Luzern, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « E. Krummenacher » auf den 1. Juni 1945 übernommen hat. Betrieb des Restaurants Helvetia. Waldstätterstrasse 9.

7. November 1945. Schmiede, Wagenbau usw.  
**Albert Meyer**, in Reiden. Inhaber der Firma ist Albert Meyer, von und in Reiden. Mechanische Schmiede, Konstruktionswerkstätte, Wagenbau; elektrische und autogene Schweisserei.

7. November 1945. Velos usw.  
**L. Nabholz**, in Meggen. Inhaber der Firma ist Louis Nabholz, von Basel, in Meggen. Velohandlung und Schweissarbeiten.

**Nidwalden — Unterwald-Id-Has — Unterwalden baso**

7. November 1945. Bodenwiche usw.  
**E. Wieser**, in Hergiswil. Inhaber der Einzelfirma ist Emil Wieser, von Speicher (Appenzell-Arh.), in Hergiswil (Nidwalden). Vertrieb von Bodenwiche, Juchtenfett und anderer Bodenpflegemittel.

7. November 1945. Weine usw.  
**Emil Bussmann**, bisher in Wauwil (Luzern) (SHAB. Nr. 106 vom 7. Mai 1936, Seite 1118). Die Firma hat den Sitz nach Hergiswil verlegt. Inhaber ist Emil Bussmann, von Egolzwil, nun in Hergiswil (Nidwalden). Handel mit Weinen und diverse Vertretungen.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

5. November 1945. Schuhwaren.  
**Henri Mayor**, in Basel, Vertretung in Schuhwaren (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1940, Seite 939). Der Inhaber verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Handel und Vertretung in Schuhwaren.

5. November 1945.  
**Gesellschaft zur Beförderung des Guten und Gemeinnützigen in Basel**, in Basel, Verein (SHAB. Nr. 307 vom 30. Dezember 1944, Seite 2901). In den Vorstand wurde als Vorsteher gewählt Karl Wackernagel-Vischer, von und in Basel; er zeichnet zu zweien. Die Unterschrift des Prof. Dr. Adolf Hottinger ist erloschen. Der bisherige Vorsteher Dr. Paul Gloor-Kochlin ist nun Statthalter.

5. November 1945. Tahakwaren.  
**Cigarren Higie Aktiengesellschaft**, in Basel, Engros- und Detailhandel in Tabakwaren usw. (SHAB. Nr. 240 vom 15. Oktober 1942, Seite 2339). Das Domizil wurde verlegt nach Spalenring 160.

5. November 1945. Radioapparate.  
**Kurt Zimmermann**, in Basel, Handel in Radioapparaten usw. (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1942, Seite 367). Ueber die Einzelfirma ist am 25. Oktober 1945 der Konkurs erkannt worden.

5. November 1945. Handelsgeschäfte usw.  
**Walter Weiss & Co.**, in Basel. Handelsgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1945, Seite 2022). Die Kommanditgesellschaft ist durch Konkurs vom 22. Oktober 1945 aufgelöst worden.

5. November 1945.  
**NAVI-FER A.G., Internationale Transporte**, in Basel (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1945, Seite 31). In der Generalversammlung vom 19. Oktober 1945 wurden die Statuten abgeändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun mit Fr. 50 000 einbezahlt. Eine weitere Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht.

5. November 1945. Wirtschaft.  
**A. Nosari**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arnold Nosari-Marantelli, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. St.-Johanns-Vorstadt 48.

5. November 1945. Kolonialwaren usw.  
**V. Gori**, in Basel, Handel in Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1943, Seite 1628). Das Domizil wird verlegt nach Hirschgässlein 42.

5. November 1945. Leder en gros.  
**K. Hauser**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Hauser, von Allschwil, in Basel. Handel mit Leder en gros. Neuweilerstrasse 82.

5. November 1945. Waren aller Art.  
**Ramponi & Co.**, in Basel. Hans Alfred Ramponi, von und in Basel, und Josef Aebischer, von Düringen, in Basel, sind unter der obigen Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1945 begonnen hat. Hans Alfred Ramponi ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Josef Aebischer ist Kommanditär mit Fr. 1000 und führt zugleich Einzelprokura. Import und Export von Waren aller Art. Vogesenstrasse 136.

6. November 1945. Chemisch-pharmazeutische Präparate.  
**Hans Wellig**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Wellig, von Fiesch, in Binningen. Handel mit chemisch-pharmazeutischen Präparaten. Elsässerstrasse 257 (Buran).

6. November 1945. Spezereihandlung.  
**Frau Maizanini**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Louise Malzanini-Fornoni, italienische Staatsangehörige, in Basel. Der Ehemann stimmt zu. Spezereihandlung. Brombacherstrasse 33.

6. November 1945. Schreibmaschinen.  
**M. Hildenbrand**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Maria Martha Hildenbrand-Meyer, von und in Basel. Handel in Schreibmaschinen und Reparaturwerkstätte. Petersgraben 7.

6. November 1945. Vertretungen.  
**E. Peier**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Peier-Philipona, von Flaach, in Basel. Vertretungen aller Art. Arlesheimerstrasse 12.

6. November 1945.  
**Heimatwerk Basel, Gemeinnütziger Verein für Heimarbeit, vormalis Handweberei Basel**, in Basel (SHAB. Nr. 182 vom 5. August 1944, Seite 1783). Aus dem Vorstand ist Anton Bisehoff ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Walter Scherrer-Senglet, von und in Basel, als Präsident. Er zeichnet zu zweien.

6. November 1945.  
**Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand Aktiengesellschaft (Société anonyme internationale de Transports Gondrand frères) (Società anonima internazionale di Trasporti fratelli Gondrand) (International Transport Co. Gondrand brothers limited)**, mit Hauptsitz und Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1944, Seite 1926). Neu

wurde in den Verwaltungsrat gewählt Roger Celeyron-Gondrand, französischer Staatsangehöriger, in Paris, als Vizepräsident und Delegierter. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschrift des im Verwaltungsrat verbleibenden Ettore Brenni ist erloschen.

6. November 1945. Immobilien.

**Krayenrain A.G.**, in Basel, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1945, Seite 2052). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Vorbach ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Erwin Weeger-Ebner, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Das Domizil wurde verlegt nach Kannenfeldstrasse 30.

6. November 1945. Damenwäsche usw.

**M. Bühler**, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Martha Bühler, von und in Basel. Handel in Damen- und Herrenwäsche, Konfektion und Lederserviertaschen. Clarastrasse 3.

7. November 1945. Reisebureau usw.

**Reisebureau Nord-Sued A.G.**, in Basel (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1944, Seite 467). In der Generalversammlung vom 5. November 1945 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun **Cosmoba A.G.** Der Zweck ist nun der Betrieb eines Reisebureaus und die Uebernahme von Vertretungen aller Art.

7. November 1945.

**Porros-Patentverwaltung A.G. Basel**, in Basel, Erwerb von Patenten aller Art (SHAB. Nr. 23 vom 28. Januar 1941, Seite 186). Die Unterschrift des Direktors Günther Reinau ist erloschen.

7. November 1945. Waren aller Art.

**Baumgartner & Co.**, in Basel. Max Baumgartner-Schaub, von Basel, in Neu-Allschwil, Gemeinde Allschwil, und Walter Vögli, von Hochwald, in Basel, haben unter der obigen Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1945 begonnen hat. Max Baumgartner-Schaub ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Walter Vögli ist Kommanditär mit Fr. 1000. Handel mit Waren aller Art, Rohstoffen, Import und Export. Lothringerstrasse 104.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

7. November 1945. Vertretungen aller Art.

**Alfred Blank-Haag**, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Alfred Blank-Haag, von Lyss, in Binningen. Vertretungen aller Art. Birkenweg 14.

7. November 1945. Spezereien, Mercerie.

**Frau B. Wolf-Weber**, in Pratteln. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Bertha Wolf-Weber, von Neuenkirch (Luzern), in Pratteln. Der Ehemann hat gemäss Artikel 167 ZGB. zugestimmt. Spezereien und Mercerie. Fröschmattstrasse 29.

7. November 1945.

**Joseph Adelman, Lichtspiele Birsfelden**, in Birsfelden (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1938, Seite 1386). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. November 1945. Gasthof.

**Robert Leupin-Leuenberger**, in Augst, Betrieb des Gasthofes zum Rössli (SHAB. Nr. 70 vom 23. März 1928, Seite 579). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. November 1945. Kolonialwaren.

**A. Pfaff-Gysler**, in Liestal, Vertretungen von Kolonialwaren (SHAB. Nr. 302 vom 22. Dezember 1939, Seite 2542). Neues Geschäftslokal: Rathausstrasse 62.

7. November 1945. Papeterie, Buchbinderei usw.

**Hans Lanz**, in Pratteln, Papeterie, Buchbinderei, Einrahmungen (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1932, Seite 2991). Neues Geschäftslokal: Burggartenstrasse 21.

7. November 1945. Kolonialwaren usw.

**Ernst Murbach-Stuber zur Post**, in Läufelfingen, Handel mit Kolonialwaren, Bäckerei und Wirtschaft (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1934, Seite 1983). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Kolonialwaren und Bäckerei.

#### Appenzell-IRh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

7. November 1945. Gasthaus.

**Joh. Jos. Dörig**, in Schwende. Inhaber dieser Firma ist Johann Josef Dörig, von Appenzell, in Schwende. Betrieb des Berggasthauses Meglisalp.

7. November 1945. Wirtschaft, Bäckerei, Holz.

**A. Fässler-Speck**, in Meistersrüte, Bezirk Appenzell. Inhaber dieser Firma ist Anton Fässler-Speck, von Appenzell, in Meistersrüte, Bezirk Appenzell. Wirtschaft, Bäckerei und Holzhandel. « Zum Sammelplatz ».

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

7. November 1945.

**Sessel- und Ski-Lift A.-G.**, in Pontresina. Auf Grund der Statuten vom 18. Oktober 1945 hat sich unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Bau und Betrieb von Sessel- und Ski-Liftanlagen auf dem Gebiet der Gemeinde Pontresina für den Transport von Personen und Waren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 185 000 und ist eingeteilt in 370 Inhaberaktien zu Fr. 500. Auf das Aktienkapital sind Fr. 162 914 einbezahlt. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Claudio Gianotti-Calonder, von Castasegna, in Pontresina, Präsident; Charles Golay, von Le Chenit, in Pontresina, Vizepräsident; Gian Pepi Saratz, von und in Pontresina, Giacomo Klainguti, von Samedan, in Pontresina; Andreas Gredig, von Davos und Pontresina, in Pontresina; Ernst Kerle, von Herisau, in Pontresina, und Robert Pfister, von Zürich, in Pontresina. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

#### Aargau — Argovie — Argovia

6. November 1945. Bürstenwaren usw.

**Frau N. Döbeli**, in Killwangen, Handel mit Bürstenwaren und chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1943, Seite 581). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1945.

**Personalfürsorgefonds der Firmen Dr. Krebs, Strebel-Kessel & Radiatoren und G. Münster & Co.**, in Rothrist. Unter diesem Namen besteht auf

Grund der öffentlichen Urkunde vom 2. November 1945 eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnehmer der Firmen « Dr. Krebs Strebel-Kessel & Radiatoren » und « G. Münster & Co. », beide mit Sitz in Rothrist, im Falle von Alter, Tod, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Der Erreichung des Stiftungszweckes dienen der Abschluss von Lebens-, Kranken- und Unfallversicherungen oder der Eintritt in bereits bestehende Versicherungsverträge, ferner die Führung eines Unterstützungsfonds, alles gemäss der näheren Bestimmungen in Artikel 2 der Stiftungsurkunde. Einziges Organ ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Protokollführer des Stiftungsrates kollektiv. Präsident ist Hugo Müller, von Näfels, in Ennetbaden, und Protokollführer Hans Walder, von Maur (Zürich), in Rothrist. Geschäftsdomizil der Stiftung: im Burcau der Firma G. Münster & Co.

6. November 1945.

**Emil Schwab, Coiffeur**, in Aarau (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1922, Seite 269). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma « Frau Wwe. C. Schwab-Moser », in Aarau.

6. November 1945. Herren- und Damensalon usw.

**Frau Wwe. C. Schwab-Moser**, in Aarau. Inhaberin dieser Firma ist Clara Schwab-Moser, von Bonfol, in Aarau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Emil Schwab, Coiffeur », in Aarau. Herren- und Damensalon, Verkauf von Parfümerien und Zigarren. Bahnhofstrasse 66.

7. November 1945. Neuheiten aller Art.

**TAVO G.m.b.H. (TAVO S. à r. l.)**, in Aarau. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 2. November 1945 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Gegenstand des Unternehmens ist Import, Export, Fabrikation und Vertrieb von Neuheiten aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Alice Vonlanthen-Tavoli, von Schmitten und Freiburg, in Aarau, und Maurice Colliard, von Châtel-St-Denis, in Châtelineau bei Genf, Gemeinde Vernier, mit einer Stammeinlage von je Fr. 10 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin ist die Gesellschafterin Alice Vonlanthen-Tavoli, mit ihrem Ehemann Peter Alphons Vonlanthen in vertraglicher Gütertrennung lebend. Die Geschäftsführerin führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gönhardweg 4 (eigene Lokalität).

7. November 1945.

**Dekorations- & Möbelstoffweberei A.-G. Meisterschwanden**, in Meisterschwanden (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1942, Seite 1675). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1945 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 15 000, eingeteilt in 30 Namenaktien zu Fr. 500, auf Fr. 50 000 erhöht durch Ausgabe von 70 weiteren Namenaktien zu Fr. 500. Dementsprechend wurden die Statuten revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Vom neuen Aktienkapital sind Fr. 15 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft libertiert. Gemäss Statutenrevision vom 1. Juli 1942 (SHAB. Nr. 166 vom 21. Juli 1942, Seite 1675) lautet die Firma: **Dekorations- & Möbelstoffweberei A.-G.** Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Statuten der Gesellschaft sind nunmehr dem neuen Obligationenrecht angepasst.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

6. November 1945. Sägerei usw.

**Oskar Burkart**, in Kreuzlingen, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 76 vom 30. März 1944, Seite 747). Ueber diese Firma wurde am 4. Oktober 1945 der Konkurs eröffnet.

6. November 1945. Apparat zum Trocknen von Mauerwerk.

**A. Müller**, in Bottighofen, Vertrieb eines Luftzirkulators zum Trocknen und Trockenhalten von Mauerwerk (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1944, Seite 183). Ueber diese Firma wurde am 16. April 1945 der Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

6. November 1945. Heu usw.

**Gebr. Walter**, in Greuthof-Anetswil, Handel mit Heu und Landesprodukten (SHAB. Nr. 245 vom 15. Oktober 1918, Seite 1622). Jakob Walter ist infolge Todes aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden.

6. November 1945. Metzgerei, Wirtschaft.

**Hans Nagel**, in Romanshorn. Inhaber der Firma ist Hans Nagel, von Mosnang, in Romanshorn. Metzgerei und Wirtschaft zum Schäfli. Hafenstrasse 32.

6. November 1945. Metzgerei, Wirtschaft.

**Anton Fischbach**, in Sulgen. Inhaber der Firma ist Anton Fischbach-Menzi, von Winterthur, in Sulgen. Der Firmainhaber erteilt seiner Frau, Ida Fischbach, geborene Menzi, von Winterthur, in Sulgen, Einzelprokura. Metzgerei und Wirtschaft zum Schäfli.

6. November 1945.

**Fürsorgestiftung der Aktiengesellschaft Hermann Forster**, in Arbon (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1941, Seite 1759). Hermann Forster ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht. Das Stiftungsratsmitglied Paul Huelin wurde zum Vorsitzenden ernannt und als neues Mitglied wurde Adolf Haag, von Warth (Thurgau), in Arbon, gewählt. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1945.

**Johann Baiter Fürsorge-Stiftung**, in Aadorf (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1942, Seite 2811). An Stelle von Hildegard Baiter wurde Hans Rudolf Baiter, von Winterthur, in Aadorf, als neues Mitglied mit Kollektivunterschrift in den Stiftungsrat gewählt. Die Unterschrift von Hildegard Baiter ist erloschen.

6. November 1945. Waschmittel usw.

**A. Beerli**, in Amriswil, Vertrieb von Wasch- und Putzmitteln, chemisch-technischen Produkten und Bürstenwaren (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1944, Seite 2092). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1945.

**Käsereigesellschaft Affeltrangen**, in Affeltrangen (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1939, Seite 1761). Martin Hug, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident

Ernst Linder, von Innerbirrmoos, in Affeltrangen, wurde zum Präsidenten ernannt. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

6. November 1945.

Emil Mückli, elektr. Installationen, in Unterschlatt. Inhaber der Firma ist Emil Mückli, von Mett-Oberschlatt, in Unterschlatt. Elektrische Installationen.

6. November 1945. Gerberei.

Kappeler A.G., in Frauenfeld, Gerberei (SHAB. Nr. 295 vom 15. Dezember 1944, Seite 2758). Das Verwaltungsratsmitglied Fritz Kappeler-Pflanz heisst nun Fritz Kappeler.

6. November 1945. Hotel.

Hermann Grauf, in Kreuzlingen, Hotel Löwen (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1943, Seite 379). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1945. Landesprodukte.

Fridolin Fuchs, in Wängi. Inhaber der Firma ist Fridolin Fuchs, von und in Wängi. Handel mit Landesprodukten.

6. November 1945. Eisenwaren usw.

Robert Schär, in Neukirch-Egnach, Eisenwarenhandlung, Schmiede und Schlosserei (SHAB. Nr. 286 vom 8. Dezember 1925, Seite 2041). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. November 1945. Zimmerei.

August Müller, in Neukirch-Egnach, Zimmereigeschäft (SHAB. Nr. 291 vom 23. November 1909, Seite 1941). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

6. November 1945. Zimmerei usw.

Hans Müller, in Neukirch-Egnach. Inhaber der Firma ist Hans Müller, von Amriswil, in Neukirch-Egnach. Zimmerei und Bauschreineri.

#### Tessin — Tessin — Ticino Ufficio di Lugano

6 novembre 1945. Zoccoli.

Donini Mario, in Maroggia, fabbrica di zoccoli (FUSC. del 2 febbraio 1932, n° 26, pagina 270). La ditta notifica che il titolare Mario Donini è attinente di Maroggia, suo domicilio.

6 novembre 1945. Costruzioni, pavimentazioni.

Domenico Bignasca, in Lugano. Titolare è Domenico Bignasca, fu Francesco, da Sonvico, domiciliato a Lugano. Impresa di costruzioni e pavimentazioni stradali. Via Zurigo 13.

6 novembre 1945. Torrefazione caffè, ecc.

Rosa Gilardi, al Negus, in Lugano, torrefazione caffè e commercio di generi alimentari (FUSC. del 9 dicembre 1941, n° 289, pagina 2512). La ditta viene cancellata per cessione di azienda.

6 novembre 1945.

Arch. Giovanni Bernasconi, successore a Florindo Bernasconi, succursale di Lugano. Sotto questa denominazione, la ditta individuale «Arch. Giovanni Bernasconi, successore a Florindo Bernasconi», in Chiasso, impresa di costruzioni (FUSC. del 28 agosto 1945, n° 200, pagina 2053), ha costituito una succursale a Lugano. Solo il titolare della ditta, Giovanni Bernasconi, fu Florindo, da Riva San Vitale, domiciliato a Lugano, firma per la succursale. Impresa di costruzioni. Corso Elvezia 27.

6 novembre 1945. Petroli, pneumatici, ecc.

Olbena S.A., in Melide. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società anonima avente per iscopo l'importazione, la lavorazione, il commercio, il trasporto e la distribuzione di tutti i prodotti del petrolio, dei suoi derivati e dei generi affini, nonché dei pneumatici in genere. Gli statuti portano la data del 30 ottobre 1945. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni nominative da fr. 1000 cadauna interamente liberate. Le pubblicazioni sociali hanno luogo sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente tre che sono: Federico Wullschlegler jun., da Zofingen, in Lugano, presidente; Hans Wullschlegler, da Zofingen, in Sorengo, segretario; Rodolfo Steffen, da Basilea, in Binningen, membro. La società è rappresentata di fronte ai terzi dalla firma collettiva di due membri del consiglio di amministrazione. Uffici e recapito sociale presso Giorgio Piatti.

#### Gené — Genève — Ginevra

5 novembre 1945. Bijouterie et joaillerie, etc.

Humbert-Droz et Fortner, à Genève, fabrication, réparation, achat, vente d'articles de bijouterie et joaillerie et objets similaires, société en nom collectif (FOSC. du 26 septembre 1935, page 2399). Nouveaux locaux: Rue du Stand 51.

5 novembre 1945. Vins et liqueurs, tonnellerie.

G. Walder, à Genève. Le chef de la maison est veuve Germaine-Alice Walder, née Fournier, de Genève, y domiciliée. Commerce de vins et liqueurs; tonnellerie. Rue Sillem 3.

5 novembre 1945. Agence immobilière, etc.

Roch et Burcher, à Genève, agence immobilière, régie, gérance de fortunes, achat et vente d'immeubles, société en nom collectif (FOSC. du 25 juin 1931, page 1393). Nouveaux bureaux: Place du Molard 3.

5 novembre 1945. Atelier de mécanique, etc.

Emile Fornerod, à Carouge, atelier de mécanique et vente de matériel agricole, en faillite (FOSC. du 15 juin 1945, page 1382). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

5 novembre 1945. Participations.

HOPAR, à Genève, administration de participations financières, etc., société anonyme (FOSC. du 26 février 1941, page 396). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Max Gamper, président (inscrit), et Charles Perret, secrétaire, de Bâle, à Genève, lesquels signent individuellement. L'administrateur Fritz Tschopp est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Place Bel Air 2, bureaux du Crédit Suisse.

5 novembre 1945.

Société d'acquisitions immobilières, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 août 1945, page 1980). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Paul Fromaiget, président, de Courrendlin (Jura bernois), à Genève, et François Roch, secrétaire, de Lancy, au Grand-Lancy, commune de Lancy, lesquels signent individuellement. L'administrateur Maurice Poncet est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Place du Molard 3, régie Roch et Burcher.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

#### Demande en déclaration de force obligatoire générale d'un contrat collectif de travail

(Arrêté fédéral du 23 juin 1943, permettant de donner force obligatoire générale aux contrats collectifs de travail; règlement d'exécution; arrêté cantonal du 14 avril 1944.)

##### Maréchalerie

La Fédération vaudoise des maîtres maréchaux et la Fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers ont présenté à l'autorité cantonale une demande tendant à ce que force obligatoire générale soit donnée au contrat collectif qu'elles ont conclu entre elles, le 20 juin 1945.

Les clauses du contrat pour lesquelles la force obligatoire générale est sollicitée sont les suivantes:

##### Contrat collectif de travail

entre

La Fédération vaudoise des maîtres maréchaux

et

la Fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers

Art. 2. Pour la fixation des conditions de travail, le territoire du canton est divisé en deux zones, soit:

I<sup>re</sup> zone: Lausanne, Vevey, Montreux, Yverdon,

II<sup>e</sup> zone: les autres régions du canton.

Art. 3. Pour les entreprises tombant sous le coup de la loi des fabriques ou de règlements communaux, la durée maximale du travail hebdomadaire est fixée à 48 heures. Pour les autres entreprises, la durée maximale normale du travail est pour:

I<sup>re</sup> zone: 52 heures par semaine,

II<sup>e</sup> zone: 54 heures par semaine.

Le samedi, le travail cesse à midi. Les heures en plus de la durée normale de travail, de même que celles du samedi après-midi, sont considérées comme heures supplémentaires. Le travail effectué entre 20 heures et 6 heures est compté comme travail de nuit.

Art. 4. Les suppléments pour dépassements d'heures sont les suivants:

- |                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| a) heures supplémentaires         | 25 % |
| b) travail de nuit et du dimanche | 50 % |

Art. 5. L'ouvrier est payé à l'heure. Les salaires minima sont les suivants:

Salaires de base:	I <sup>re</sup> zone	II <sup>e</sup> zone
manœuvre	fr. 1.—	fr. —.90
ouvrier ayant terminé l'apprentissage, avec moins de		
2 ans de pratique	fr. 1.20	fr. 1.05
après 2 ans de pratique	fr. 1.35	fr. 1.20
maréchal-forgeron qualifié	fr. 1.50	fr. 1.35

Pour les ouvriers dont les capacités de travail sont de façon permanente insuffisantes, le salaire est fixé d'entente entre les parties. Un recours à la commission paritaire est réservé.

Le compte des frais de pension et de logement est établi séparément aux prix normaux pratiqués dans la région.

A ces salaires de base doivent s'ajouter pour toutes les catégories d'ouvriers une allocation de renchérissement qui sera convenue périodiquement par les parties et pour laquelle la force obligatoire générale sera sollicitée dans la forme habituelle. Au moment de l'entrée en vigueur du contrat collectif, cette allocation est de 53 ct. à l'heure.

Pour les ouvriers travaillant aux pièces, le salaire minimum est garanti.

Si des salaires et suppléments plus élevés ont été payés jusqu'à maintenant, ils ne sront pas diminués.

Art. 6. La paie a lieu toutes les deux semaines pendant les heures de travail. Une retenue de deux jours de salaire au maximum est autorisée. Cette retenue est restituée à l'ouvrier qui quitte régulièrement son employeur.

Art. 7. Le congé doit être donné par écrit, soit par l'ouvrier, soit par le patron, 14 jours à l'avance, un jour de paie ou un samedi. Ce délai est applicable même si l'ouvrier a été occupé plus d'une année. Les deux premières semaines après l'engagement sont considérées comme temps d'essai, pendant lequel l'engagement peut être rompu de part et d'autre sans délai.

Art. 8. Chaque ouvrier ayant une année de service a droit à des vacances payées. Elles sont de 6 jours au minimum. Les jours de vacances sont payés à raison de 8 heures par jour. Il n'est pas permis de verser une indemnité en lieu et place de vacances.

Si les jours de travail manqués par le personnel stable par suite de service militaire, de maladie ou d'accident dépassent deux mois par an, la durée légale des vacances payées obligatoires est réduite d'un douzième par mois complet de travail manqué.

Si l'ouvrier n'a pas été occupé pendant 12 mois consécutifs chez le même employeur, il a droit à un jour de vacances payées par deux mois consécutifs de travail.

Art. 9. Tout ouvrier a l'obligation de s'assurer contre la maladie. Pour l'encourager, le patron participe au paiement des primes pour le 50 %, mais au maximum fr. 1.— par période de paie de 14 jours. Le patron est considéré ainsi comme ayant assumé les obligations que lui impose l'article 335 du Code fédéral des obligations.

Art. 10. En dehors de l'horaire normal il est rigoureusement interdit aux ouvriers d'exécuter des travaux professionnels. Pendant les vacances, tous travaux rémunérés en espèces ou en nature sont également interdits.

Art. 11. Pendant la durée du contrat, les associations contractantes, leurs sections et leurs membres, ainsi que les signataires individuels, s'interdisent toute action compromettant la paix professionnelle.

Les différends et les conflits que la commission paritaire ne parvient pas à régler peuvent être soumis par l'une ou l'autre des parties aux comités centraux des organisations contractantes et, en cas de non entente, à l'Office cantonal de conciliation qui fonctionnera comme tribunal arbitral.

Art. 12. Une commission paritaire composée de 3 patrons et de 3 ouvriers est désignée pour traiter toutes les questions découlant de l'interprétation et de l'application du contrat.

Art. 13. La FOMH. s'engage, en loyale collaboration avec la Fédération vaudoise des maîtres maréchaux, à prendre toutes mesures en son pouvoir pour arriver à ce que tous les points stipulés par le présent contrat soient également observés par les forges et ateliers de maréchalerie non organisés et à soutenir la lutte contre la concurrence déloyale et le gâchage des prix.

Ce contrat entre en vigueur dès sa signature. Il est valable jusqu'au 31 décembre 1946. S'il n'est pas dénoncé par écrit trois mois avant son échéance par l'une ou l'autre des parties contractantes, il sera tacitement renouvelé pour une année.

Lausanne, le 20 juin 1945.

Pour la Fédération vaudoise des maîtres maréchaux:  
le président: le secrétaire/caissier:  
(sig.) E. Hauswirth. (sig.) G. Nobs.

Pour la Fédération suisse des ouvriers sur métaux et horlogers:  
un vice-président: un secrétaire:  
(sig.) E. Girod. (sig.) R. Mignot.

Les personnes intéressées à la question peuvent former opposition devant le Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, dans les 30 jours dès la date de la présente publication, par écrit, avec un exposé des motifs, en deux exemplaires. (AA. 181)

Lausanne, le 2 novembre 1945.

Le chef du Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce:  
R. Rubattel.

## Erlöschen der Auswanderungsagentur der Berner Handelsbank AG. in Bern

Am 31. Oktober 1945 ist das Herrn **Fritz Born** als bevollmächtigtem Geschäftsführer der Auswanderungsagentur der Berner Handelsbank AG. in Bern am 1. Juni 1933 erteilte Patent infolge Eingehens der Agentur erloschen.

Aussprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes, vom 22. März 1888, betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen, von Behörden, Auswanderern oder den Rechtsnachfolgern von solchen an die von der Berner Handelsbank AG. für ihre Auswanderungsagentur deponierte Kautions geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amt vor dem 31. Oktober 1946 zur Kenntnis zu bringen.

Bern, den 7. November 1945. Eidgenössisches Auswanderungsamt.

## Avis concernant l'extinction de l'agence d'émigration de la Banque commerciale de Berne (S.A.), à Berne

La patente délivrée le 1<sup>er</sup> juin 1933 à M. Fritz Born, représentant de l'agence d'émigration de la Banque commerciale de Berne (S.A.), à Berne, a pris fin le 31 octobre 1945, par suite de l'extinction de l'agence.

Les demandes d'indemnité que des autorités, des émigrants ou les ayants droit de ceux-ci seraient fondés à faire valoir contre l'agence d'émigration de la Banque commerciale de Berne (S.A.), à Berne, sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888, concernant les opérations des agences d'émigration, doivent être adressées à l'office soussigné avant le 31 octobre 1946. (A.A. 182<sup>e</sup>)

Berne, le 7 novembre 1945.

Office fédéral de l'émigration.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### ERRATA

Prescriptions n° 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées en novembre 1945

(Voir FOSC n° 251, du 26 octobre 1945, page 2626)

Aux rubriques 28 et 28 a (pâtes alimentaires), on voudra bien lire:

fr. 144. — au lieu de fr. 145. —,  
et fr. 154. — au lieu de fr. 155. —.

### Postschekverkehr - Chèques postaux

#### Beiträge - Adhésions

Aarburg: Spühler, Ernst, technisches Bureau und Vertretungen, Vb 2501.  
Adelboden: Thüler, G., Gipser- und Malergeschäft, III 15663. Adliswil: Harlmann, Ad., Wäschefabrikation, VIII 34672. Alftorn am Albis: Bottazzoli, Angelo, Drahtwaren, VIII 36551. Aldorf (Uri): Schön-Baumgartner, Alfred, Kaufmann, VII 9441. Amriswil: Bosshard-Fischer, E., VIII 3456. — Wirtveverein Amriswil und Umgebung, VIIIc 3451. Arbon: Heller, Heinrich, junior, Hotel Lindenhof, IX 10718. Arlesheim: Pimpfinger, Frau, Vertreter, V 18918. Arognon: Piegai, Jean, XIa 2940. Au (St. Gallen): Filippi, R., Frau, Korselt-Geschäft, IX 10721. Baden: Bacher, A., Malergeschäft, VI 7311. Bannwil: Leuenberger, Fritz, Landwirt, Dorf, IIIa 1073. Bäretswil: Stoller, Erwin, Maschinbau, VIII 36513. Basel: Basler Stadtblatt, V 18935. — Bertschinger, Robert, Kaufmann, V 18933. — Bösch, Fridolin, Schlackenverwertung, V 18888. — «Das Band», Selbsthilfswerk der Kranken und Genesenen, Ortsgruppe Basel, Abteilung Verlag, V 15429. — Fehlmann-Keerl, Erich, Gemälde restaurator, V 18912. — Gamboni-Aegler, Eugène, V 18930. — Gassmann-Hanser, K., Dekorateur, V 18914. — Groeflin-Degen, Alex., Architekt, V 18913. — Hugentobler-Albrecht, Otto, V 18915. — Immobilien-Gesellschaft Spalen AG., V 3352. — Kientz, Louis, kaufmännischer Vertreter, V 18924. — Kneubühler, L. Fr., Papeteriewaren en gros, V 18926. — Marti, Ernst, Schriften- und Reklamemaler, V 18919. — Matzinger, Hans, Ronette P.E.J., V 18928. — Nüesch, Walter, und Gian Casly, Atelier für Graphik, V 18920. — Omlin, Meinrad, Im Wasenboden 19, V 18916. — Porzheim-Hilfe der evangelischen Basler Kirche, V 18925. — Pressegenossenschaft Vorwärts, Anteilseinerfonds, V 6683. — Strohmeier, Karl, Vertretungen, V 18922. — Suter, Emil, Liebesgabenvermittlung, V 18929. — Tradex Basel Ginter & Weisskopf, V 11570. — Vereinigung Basler Assistenzärzte, V 17412. — Weisser & Co., Emil, V 7797. — Wyss-Könninger, Arnold, V 18932. Bern: Arbeiter-Wasserfahrverein «Freiheit», III 18193. — Brönnimann, Fr., III 18175. — Bühler & Sohn, R., Bäckerei, Konditorei und Biskuiterie, III 18191. — Eidgenössisches Aktionskomitee «Für die Familie», VII 9999. — Hemmann-Studer, B., Frau, III 18216. — Jecklin, Paul, Zahnarzt, III 18151. — Joss-Zürinden, Armin, III 18206. — Messerli, Werner, Postbeamter, III 18208. — Michel, Alex., mechanische Schreiner, III 18182. — Muster, Ernst, Schriftmaler, III 18192. — Niederhauser, P., Fotostudio, III 18169. — Offiziere Stab 2. A. K. 1939-1943, III 18143. — Organisationskomitee zur Durchführung von Kursen für Untersuchungs- und Polizeibeamte, III 18157. — Scheurer, Dora, Fr., Plarrhelferin, III 18194. — Schneberger-Studer, E., Frau, III 18190. — Schul- und Eltern-Gemeinde der Knabenschule, Kreis II, III 18163. — Schürch, Ernst, städtischer Beamter, Bümpfz, III 18173. — Schweizerische Rundspruch-Gesellschaft, Abhördienst, III 18181. — Siebenmann, Rolf, USA-Import, III 18212. — Tschumi, Samuel, Vertretungen, III 18170. Bettingen: Stelling, Paul, Dekorateur, V 18917. Bex: Cherix, Louis, menuisier et ébéniste, IIb 2644. — Wiederhirn, Paul, Savonnerie de Bex, II 4290. Biel (Bern): Charman-Produkte, H. Siegenthaler, IVa 5507. — Engel, Vital Robert, IVa 947. — Reisekasse des Metzgermeister-Vereins, IVa 5507. — Verband selbständiger Zahn-techniker des Kantons Bern, IVa 8392. Binningen: Nachbur-Karg, A., Depolthaler, V 18923. — Volpp-Fischer & Söhne, Pauline, Gartenbaubetrieb, V 18927. — Bischofzell: Zwicky, Werner, Kolonialwaren, IX 10715. Brenz (Bern): Zumburn, Alfred, kunstgewerbliche Werkstätte «Brienzer-Zyt», III 18188. Brig: Kaufmann, Erich, J. Musikdirektor, IX 3208. Brittnau: Lienhard, Oskar, Bauunternehmung, Vb 2508. Brugg (Aargau): Baur, Victor, Fabrikant, VI 7310. Bruzella: Frieden, Paul, pierres fines, XIa 4193. Buchs (St. Gallen): Schweizerisches Rotes Kreuz, Kinderhilfe, Empfangszentrum, IX 10044. Chalais: Devanthery, Aubin, entreprise et matériaux de construction, Réchy, IIc 3198. Chamoson: Aubert, Fernand, et Camille Martin, tracteur agricole, IIc 3197. Chiasso: «Dahux», Dr. L. G. Montanlon, XIa 4201. — Gianini, Giulio, rappresentante, XIa 4198. Chur: Vertrieb Kraft-Ochsenbouillon, X 5459. Colombier (Neuchâtel): Berthoud, Frédéric, vins et liqueurs, IV 2588. Corcelles (Neuchâtel): Boradori, Gaston, gypserie et peinture, IV 2581. Cressier (Neuchâtel): Ruedin, Adrien-Robert, vins liqueurs, IV 3946. Davos-Dorf: Kurhaus Sans-Souci, X 5449. Dietikon: Schneebeli & Feldmann, Fabrikation von Haushaltsartikeln, VIII 36538. Dinhard: Krankenfürsorge, Genossenschaft mit Sitz in Winterthur, Sektion Dinhard, VIIIb 3152. Dulliken: Frey, Peter, rer. oec., Vb 2507. Dürrenast: Furrer & Cie., Lederwaren, III 18158. Emmenmatt: Joss, Hans, mechanische Werkstätte, III 18211. Epesses: Rouge, Louis, vigneron, II 1913. Flims-Dorf: Christoffel Sohn, Joh., Baugeschäft, X 5444. Ffan: Geschwind, Max, Dr., X 5446. Gehrau: Niederhauser, Hans, Mechaniker, VIII 3457. Genève: Association des anciens élèves de Pécole d'interprètes, I 10262. — Association des intérêts de la Corralerie, I 10277. — Beyeler, Ernest, I 10269. — Biopharma SA., I 10251. — Borgognon, Léon, tapissier, I 10260. — Centre protestant d'études, I 10181. — Delay, Eugène, I 10236. — Fondation Général Gulsan, I 16. — Gattiker-Hardmeier, Walter, I 10256. — Groupe «Les amis de la maison des petits», I 10042. — Gurtner, Hans, Lederwarenfabrik, III 18177. — Hutin, Albert, assistant technique, I 10261. — INDECO. échanges industriels et commerciaux SA., I 3435. — Lée, Emile, tailleur, I 10272. — Lidauer, Antoine, coiffeur-posticheur, I 10267. — Meyer, G., et A. Mouret, «Ammeta», I 10292. — Mottier, Jules, I 10273. — Remund, Walter, technischer Betrieb, I 10275. — Sorgius, Charles, Hôtel Mon-Repos, I 10268. — Vial, Charles W., I 10258. — Weill, Emmanuel, représentant, I 10257. Glarus: Feuerwehverband des Kantons Glarus, IXa 20. — Prandini-Heer, Paul, Malergeschäft, IXa 1689. — Venegoni, Amerigo, Musiklehrer, IXa 1226. Goldingen: Pfister, Alois, Käser, IX 10725. Grafenried: Studer, Wilhelm, Vertreter, III 18221. Grandson: Miéville, Fritz, parc avicole, II 1707. Hägendorf: Kamber, Wilhelm, Textilien, Vb 2504. Herzogenbuchsee:

Wagner, Max, Baumpflege und Gartengestaltung, IIIa 1486. Höfen bei Thun: Baur, Max, Posthalter, III 18207. Jegenstorf: Kaiser, Alfred, Betriebsleiter, III 18205. Jönen: Gäbler, Jak., Dachdecker-Geschäft, VI 4837. Kesswil: Wüst, G., Handlungsgärtnerei, VIIIc 3452. Köniz: Zürcher, Paul, Zahnarzt, privat, III 18219. Koollingen: Genossenschaft für Wohnungsbau, III 16999. Kriens: Betriebsungsamt, VII 5441. Laugenthal: Ferienkasse für das Gipser- und Malergewerbe Langenthal und Umgebung, Laugenthal, IIIa 1429. — Schätti, Albert, Drechsler, Lotzwilstrasse, IIIa 1551. Laufenburg: Klingele, M., Sattlermeister, VI 7314. Lausanne: Agence Jung, II 12695. — Amicale de la Cp. fr. lus. III 213, II 12795. — Association d'anciens élèves de l'Ecole cantonale de commerce de Zurich, II 12729. — Blanc-Roulier, II 5630. — Brailard, Jean, II 518. — Caisse de décès de l'association des horticulteurs de la Suisse romande, II 566. — Castioni-Marguet, E., M<sup>me</sup>, II 10032. — Chamol, André, journaliste, II 9534. — Comité vaudois d'action pour le suffrage féminin, II 11121. — Comité vaudois d'action pour la votation du 25 novembre sur la protection de la famille, II 10777. — Demierre, Marius, gypserie-peinture, II 5945. — Dourdin SA., II 12788. — Fondation Général Gulsan, X 5030. — Grellat, F., II 11201. — Greub, Paul, ingénieur, II 6629. — Heller & Hils, R., II 7293. — Laboratoire de prothèse dentaire, Paul Muller, II 11749. — Losey, Gilbert, II 8132. — Margot, Félix, II 9768. — Mermod, Camille, docteur-médecin, II 10884. — Monod, René, II 2629. — Muller-Arni, Paul, tailleur, II 6799. — Oestreich, Pierre-A., technicien-mécanicien, II 12798. — d'Okolski, L., architecte, II 9066. — Roth, Walter, bureau de Lausanne, II 8240. — Société immobilière Pierremont B SA., II 11555. — Société vaudoise des téléphonistes d'infanterie, II 11492. Leissigen: Ringgenberg, Alb., Gärtner, III 18174. Liebfeld: Hüni, Hermann, Oberlehrer, III 18186. Lugano: Associazione svizzeri danuggiati di guerra in Italia, XIa 3682. — Frei, P. Jacques, XIa 4199. — Gallarhi, Fausto, Dre, avvocato e notaio, XIa 4191. — Jäggi, Josef, Kunsthandwerker, XIa 4197. — Lippmann, Max, libreria, XIa 4194. — Morandi, Francesco, XIa 2870. — Schueider, Teodoro, XIa 4204. Luzern: Bachmann, Walter, Traiteur, VII 9962. — Gesellschaft Schweiz-Sowjetunion, Ortsgruppe, VII 11483. — Krieger-Wyss, Rud., Tiefbautechniker, VII 6577. — Rytz, Eduard, Dr. med., Arz., VII 2362. — Saunabad AG., VII 9313. — Spieler-Stockmann, Jakob, Kaufmann, VII 4085. — Vereinigung Strabpurnen Rgt. 19, VII 1892. Lyss: Simmler, Willy, Grafiker VSG, IVa 4650. Mammern: Fierz-Monnier, H. K., Dr. med., VIIIc 3453. Martigny-Bourg: Classe 1902 Martigny, IIc 3194. Meilen: Schedler, Ernst, Musikverlag, VIII 36557. Meisberg: Wanner, Walter, mechanische Schmiede, IVa 4706. Mels: Ski-Klub «Graue Hölmer», X 5437. Mendrisio: Hülsmann, H. W., elettroterapia e ortopedia, XIa 4203. — «Intermedia», di G. Bernasconi, XIa 2696. — Ponti, Isabella, sarta, XIa 4202. Morbio-Superiore: Commissione pro nuovo edificio scolastico, XIa 2996. Moutier: Bucher, Fr., autos-transport, IVa 5506. Münchenbuchsee: Stoll, Ernst, Maurermeister, III 18195. Neggio: Istituto Pestalozzi, Cesare Bernasconi, XIa 4196. Netstal: Wohnkolonie «Matt», IXa 1890. Neuchâtel: Lautenschlager, R., produits «Nive», Vauseyon, IV 3306. — Leuenberger, J., machines et outils agricoles, IV 1298. — Oiler, Werner, manufacture de cotillons et articles de fête, surc. de G. Gerster, IV 2178. — Obriet, Willi, maître-ramoneur, IV 3953. — Veuve Jean-Pierre, technicien-mécanicien, IV 3952. Niederglatt (St. Gallen): Wäspi, Paul, Dachdecker-Geschäft, IX 10719. Noiraigue: Jeannot, Arthur, laiterie, IX 3954. Nyon: Nussbaum & Cie, distillerie, I 10129. Oberdorf (Basel-Land): Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberdorf und Umgebung, V 18931. Oberthal: Blaser, Otto, III 18161. Oberriet (St. Gallen): Kobelwieserbach-Unternehmen, IX 10724. Olten: Oberlin, Jos. Friedr., Reklame- und Verkaufs-Organisation, Vb 2506. — Verband der Bekleidungs-, Leder- und Ausstattungsarbeiter der Schweiz, Vb 2502. — Verein ehem. Verkehrsschüler 1938/39, Vb 2505. Othmarsingen: Jagdgesellschaft Lägern, Alfr. Disch, VI 7304. Le Pâquier (Neuchâtel): Secrétariat «Pro Juventute» du district du Val-de-Ruz, IV 3950. Porrentruy: Stella Jurensis, association des anciens normaliens, IVa 5504. Promontogno: Picononi, Otto, Holzgeschäft und Transporte, X 5457. Reconville: Chapelle catholique romaine, IVa 4489. Regensberg: Züglingsfürsorge-Stiftung der Erziehungsanstalt Regensberg, VIII 3355. Reinach (Aargau): Müller-Götz, Louise, Frau, VI 7309. Renens (Vaud): Ikabern, Paul Guy, II 9247. Rheineck: Naef, Jakob, Wäschefabrikation, IX 10720. Riehen: Frauenfelder, Emil, Verwalter der Diakonissenanstalt Riehen, V 390. Riviera: Consorzio frutticolo, Rivera e dintorni, XIa 4195. Rooswil (Bern): Lemp, Walter, Reklame-Atelier, IIIa 1554. Rohrbach: Wittwer, Werner, Bäckerei, IIIa 1137. Rolle: Henry, B., Mme Vve, librairie-papeterie, II 7570. Rougemont: Nicod, A., pasteur, III 1031. Rüti (Zürich): Hochstrasser, Peter, junior, Schweisswerk, VIII 36497. St-Aubin (Neuchâtel): Quinche, A., photo, IV 3459. San Carlo: Casello sociale San Carlo, X 557. Ste-Croix: Abergantli, E., cycles, II 11127. St. Gallen: Bucher, Werner, Schreibmaschinen, IX 9957. — Doebeli, Paul, IX 488. — Krummenacher, Ernst, diplomierter Versicherungsbeamter, IX 10706. — Lendenmann, Otto, Glaseri und Schreiner, IX 10717. St-Sulpice (Vaud): Ramelot, Jean-Pierre, II 11357. Safnern: Walther, Ad., Mühle und Bäckerei, IVa 5505. Salins: Caisse-maladie de Salins, IIc 3200. Saxon: Bureau d'affaires, René et Raymond Bruchez, IIc 3202. Scherzigen: Wohnbaugegenossenschaft Scherzigen, VIIIc 3445. Schinznach-Dorf: Hiltbold-Stimmen, H., Bäckerei und Restaurant zum Hirschen, VI 7313. Schwändi (Glarus): Renggli, Peter, Metzgerei zur Krone, IXa 1688. Le Sentier: Viozet, F., ameublements, II 12704. Signau: Wallt, K., Schuhgeschäft, III 18178. Sion: Ecole supérieure de commerce pour jeunes filles, IIc 3196. — Métraller-Follonier, Pierre, IIc 3201. — Pahud, Henri, Frigo-Servis, IIc 3199. Sissach: Tanzkapelle Venedig, V 18921. Stabio: Lavorazione artigianale del legno SA., XIa 4192. Sulz: Schmid, J., mechanische Werkstätte, VI 5599. Sutz: Kautz, Hermann, Nahrungsmittel, IVa 5508. Tänniken: Karlsruhhilfe der evangelischen-reformierten Kirche von Basel-Land, V 16380. Tesserete: Benagli, Bruno, impianti elettrici, XIa 4200. Thalwil: Bomelli, Willy F., Vertretungen, VIII 36534. Thun: Michel, Max, Versicherungsbeamter, III 18209. Travers: Amicale I/227, IV 8951. Trimbach: Schweikert, R. und F., Fabrikation geschweister Drahtwaren, Vb 2499. Tschugg: Gemeindekasse, IVa 5510. Turbach: Frautschi-Ogi, Chr., III 18185. Utetikon am See: Haltstadt, Werner, mechanische Schreiner, VIII 36553. Uznach: Genossenschaft Konkordia, IX 10704. Vétroz: Panilloud-Putallaz, Casimir, vins, IIc 120. Vevey: Aubert-Pulver, R., Publi-sport, IIb 2643. — Dénéraz, D. et J.-D., notaires, IIb 2642. Vitznau: Hintermann, Hs., Gutshofbetrieb Muracher, VII 7507. Wauwil: Krankenkasse Konkordia, Sektion, VII 9459. Weissbad: Signer-Fustier, Emil, Velos und Nähmaschinen, IX 10707. Wengen: Bernese Oberland Curling Association, III 18196. Winterthur: Arnaboldi, E., Ingenieurverlag, VIIIb 3896. — Dicht-Künzle, Franz, VIIIb 2537. — Ornithologischer Verein Wülflingen, VIIIb 3893. — Schaufelberger, A., Verkaufsbureau der Metallgiesserei Bräretswil, VIIIb 3897. — Straub, M., Frau Witwe, Schuhhandlung, VIIIb 3895. Wohlen (Aargau): Witzig, A. H., Textilien, feinste Massarbeit, VI 7323. Worbdorf: Siedelungsgenossenschaft, III 18180. Yverdon: Robellaz, Louis, boucherie

et charcuterie, II 12797. Zollikon: Ulmschneider, Alois, Malergeschäft, VIII 36532. Zug: Kantonale ornithologische Ausstellung 1945, VII 1018. — Kantonale Zentralstelle für Obstbau, VII 6870. — Zuger kantonaler Patent-Jägerverein, VII 3087. Zürich: Aehggen, Adolf, Eier en gros, VIII 36523. — Augstburger, Hugo, Dampfmaschinen für Spiel- und Lehrzwecke, VIII 36502. — Baenziger, Jakob, Vertretungen, VIII 36524. — Baerlocher, A., Frau, «Monika»-Verlag, VIII 36547. — Birchler, Karl, Buchhändler, VIII 36489. — Blättler, Marie, Hotel Rössli, VIII 36530. — Brandenberger, Oscar, Konto «M», VIII 36510. — Brodbeck, Lorette, étudiante, VIII 36512. — Brühlmann, Dora, Frl., Innendekoration, VIII 35970. — Custer, J., Frau (Frauenchor 1944), VIII 6344. — Diggelmann, Armin, Techniker, VIII 36545. — Emery, Eric, étudiant, VIII 36531. — Fedier, Adolf, Versicherungsbeamter, VIII 36503. — Fetterlé, René, musicien, VIII 36519. — Füs.-Kp. III/63, Kompaniechronik, VIII 33433. — Genossenschaft Curata, VIII 5679. — Graz, Jacqueline, VIII 35512. — Groh-Adler, Hellmuth, VIII 36521. — Harmonie Zürich Sängerverein, Aktion für ungarische Flüchtlinge, VIII 2118. — Hotz, Hans, Polstermöbel, VIII 36514. — Iten-Widmer, Carl Josef, VIII 36539. — Kolloquium Oestli, VIII 36507. — Krapf, Emil, Kaufmann, VIII 36525. — Mathematisch-Militärische Gesellschaft, VIII 36505. — Moesch, Franz, Beiz- und Polierfachschule, VIII 36541. — Pollock, Walter, Kaufmann, VIII 36526. — Schelling, F., Vertrieb von «Säntis»-Schuhbeschlägen, VIII 36468. — Schmid, Emil, Modec, VIII 36517. — Schwarz, Hedwig, Kindergärtnerin, VIII 36522. — Silara AG., VIII 36518. — Staudenmeier, Hans, Schreinerei und Glaserei, VIII 36543. — Syndikat für Vieh- und Fleischwaren-Einfuhr, Konto «Dänengeschäft», VIII 36537. — Werthmüller & Gaupp, Dessins, VIII 36535. Marseille: Cordier, D., philatéliste, éditeur-expert, V 17754.

## Warenumsatzsteuer (10. verbesserte und ergänzte Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen noch gültigen Texte sind in einer Broschüre von 60 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von 90 Rp. (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postscheckrechnung III 5600 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzählungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblatts, Bern.

Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes in Bern

Redaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

### Schweizerische Eidgenossenschaft

Ausgabe von

## Fr. 175 000 000 3 1/2 % Eidgenössische Anleihe 1945 (November)

Laufzeit: 22 Jahre

Anleihebedingungen: Zinssatz 3 3/4 %; Semestercoupons per 15. Juni und 15. Dezember. Rückzahlung der Anleihe zum Nennwert am 15. Dezember 1967, mit vorzeitigem Kündigungsrecht des Schuldners frühestens auf 15. Dezember 1960.

Ausgabepreis: 100 %

zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Emissionsstempel.

## Fr. 125 000 000 3 1/4 % Eidgenössische Anleihe 1945 (November)

Laufzeit: 10 Jahre

Anleihebedingungen: Zinssatz 3 3/4 %; Semestercoupons per 15. Juni und 15. Dezember. Rückzahlung der Anleihe zum Nennwert am 15. Dezember 1955.

Ausgabepreis: 100 %

zuzüglich 0,60 % eidgenössischer Emissionsstempel.

Zeichnungen werden vom

7. bis 14. November 1945, mittags,

entgegengenommen: bei den **Banken, Bankfirmen und Sparkassen der Schweiz**, wo ausführliche Prospekte bezogen werden können. Die Ausgabe der Anleihe findet in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen statt.

Die übernehmenden Bankengruppen:

Kartell schweizerischer Banken

Verband schweizerischer Kantonalbanken

### STEUER- § -REKURSE

Nach kantonalem und Bundesrecht einschliesslich Kriegsgewinnsteuer, Stempelabgaben usw. Beweismittel-Prüfung, Nach- und Strafsteuer-Angelegenheiten. 26 Jahre Praxis. Erstklassige Referenzen.

**Steuer-Experte Ed. Aeberli, Bern**

Aarberggasse 46, Telefon 231 28 29

12-1

### Textil-Aktiengesellschaft vormals J. Paravicini, Schwanden

#### Einladung zur XXXII. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch 21. November 1945, 11 Uhr, im Hotel Schwanderhof in Schwanden  
Tagesordnung: 1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1943; Entlastungserteilung an Verwaltungsrat und Direktion. — 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. — 3. Wahlen.

#### Einladung zur XXXIII. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch 21. November 1945, 11 1/2 Uhr, im Hotel Schwanderhof in Schwanden  
Tagesordnung: 1. Abnahme der Jahresrechnung pro 1944; Entlastungserteilung an Verwaltungsrat und Direktion. — 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. — 3. Wahlen.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können von den Aktionären gegen genügenden Ausweis über ihren Aktienbesitz von heute an bis und mit 17. November 1945 am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Die Geschäftsberichte, die Bilanzen und die Gewinn- und Verlustrechnungen sowie die Revisorenberichte liegen vom 10. November 1945 an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.  
Gl 22

Schwanden, den 6. November 1945.

DER VERWALTUNGSRAT.

### Société de l'Hôtel des Trois Couronnes à Vevey

Le conseil d'administration convoque les actionnaires en assemblée générale ordinaire pour le mardi 20 novembre 1945, à 4 h. 30, à l'Hôtel des Trois Couronnes, avec l'ordre du jour suivant: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil d'administration et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social, à Vevey, dès le 10 novembre 1945. Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées du 12 au 19 novembre 1945, sur présentation des titres, à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, et à son agence de Vevey. L. 277

### TODESANZEIGE

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres hochverehrten

Herrn

**Emanuel Cavigelli**

Delegierter des Verwaltungsrates.

in Kenntnis zu setzen. Er starb unerwartet nach kurzer Krankheit in seinem 75. Lebensjahr.

Während mehr als 32 Jahren stand der Verstorbene unserem Unternehmen vor, zuerst als Direktor und seit drei Jahren als Delegierter des Verwaltungsrates. Als Initiant und Mitgründer unserer Gesellschaft stellte er seine ganze Arbeitskraft in den Dienst unseres Unternehmens. Seine unermüdete Tätigkeit und sein Weitblick haben in reichem Masse beigetragen zur erfolgreichen Entwicklung, dem Ziel seiner Lebensarbeit.

Wir werden das Andenken an den Verstorbenen in hohen Ehren halten.

Münchwil, den 8. November 1945.

Verwaltungsrat und Direktion  
der Schweizerischen Gesellschaft für Tüllindustrie AG.  
Münchwil

Stille Beerdigung Montag den 12. November 1945, vormittags 11 Uhr 30, auf dem Friedhof Feldli in St. Gallen. — Trauergottesdienst vormittags 8 Uhr in der Klosterkirche St. Gallen.

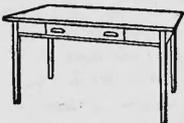
### Liste des bureaux de l'économie de guerre du DEP

(Etat en octobre 1945)

Cette liste peut être commandée sous forme de tirage à part (8 pages) au prix de fr. — 30 (port compris). Envoi contre versement préalable sur compte de chèques postaux III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, Berne.

**PAPYRUS**

*Bürotische*



ab Fr. 44.—, in Tanne, Buche und Eiche, im Format 100x65 cm bis 180x90 cm auf Lager.  
Spezialausführungen auf Wunsch  
Verlangen Sie unseren Spezialprospekt:

**PAPYRUS-BÜROMÖBEL**

Freie-Jauche 13    Telefon (061) 11866    Basel



Stempelnachstr. 68  
Zürich, Tel. 28 40 10

Vorteilhafte Occasionen  
stets vorrätig

Verl. Sie vom SHAB.  
Probenummern der  
**« Volkswirtschaft »**

**BLECH-**  
u. KARTON-PACKUNGEN  
PLAKATE



**W. SIEGERIST & C<sup>IE</sup>**  
DOSENFABRIK  
BERN

**Société Anonyme Fiduciaire Suisse**

**BÂLE    Zurich    Genève    Lausanne**

St.-Albananlage 1    Bahnhofstrasse 66    Rue du Mont-Blanc 8    Grand-Chêne 1

**Aktiengesellschaft Ulmer & Knecht**

**Zürich 8**

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre  
auf Samstag den 24. November 1945, 15 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, Seefeldstrasse 279, Zürich 8

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und Bilanz sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Déchargeerteilung an den Verwaltungsrat.
2. Wahl des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 12. bis 23. November 1945 im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Zutritts- bzw. Stimmkarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 23. November 1945, 17 Uhr, im Bureau der Gesellschaft bezogen werden.    Z 648

Zürich, den 10. November 1945.    DER VERWALTUNGSRAT.

**Bezirksgericht Aarau**

**Rechnungsruf**

Das Bezirksgericht Aarau hat am 7. November 1945 über

**Anacker Georg Heinrich,**  
geboren 1868, gewesener Lithographiebesitzer, von und in Aarau, bevormundet, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt (Art. 398, Abs. 3, ZGB).  
Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 10. Dezember 1945 bei der Gemeindekanzlei Aarau anzumelden, ansonst die in Artikel 590 ZGB erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 u. ff. ZGB).    On 99

Aarau, den 7. November 1945.    Bezirksgericht.

Kommerzielle Anzeigen finden im Schweizerischen Handelsamtsblatt beste Beachtung

**Papierfabrik Balsthal**

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Samstag den 24. November 1945, vormittags 10 Uhr 30, im Hotel Rössli in Balsthal stattfindenden

**58. ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll der 57. ordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1944.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1944/45 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Zutritts- und Stimmkarten können bis 20. November 1945 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei der Geschäftsleitung in Balsthal bezogen werden.    Sn 46

Balsthal, den 10. November 1945.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Ed. von Salls.

**Couvert- und Papierwarenfabrik Balsthal**

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Samstag den 24. November 1945, vormittags 11 Uhr 15, im Hotel Rössli in Balsthal stattfindenden

**31. ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll der 30. ordentlichen Generalversammlung vom 2. Dezember 1944.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1944/45 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Die Zutritts- und Stimmkarten können bis 20. November 1945 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz beim Sitz des Unternehmens in Balsthal bezogen werden.    Sn 47

Balsthal, den 10. November 1945.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Ed. von Salls.

Gesucht wird  
für den  
**Platz Zürich**  
ein tüchtiger

**Filial-Leiter**

Erforderlich sind:  
gute Fachkenntnisse in der Möbelbranche, Gewandtheit im Verkehr mit der Kundschaft.

Offerten mit genauen Angaben über bisherige Tätigkeit, frühesten Eintrittstermin, Saläransprüche und Photo sind zu richten an die  
Direktion der Möbelgenossenschaft Basel  
Güterstrasse 133

Q 342

ihre  
**englische oder amerikanische  
Handelskorrespondenz**

durch erfahrenen England-Schweizer.    Z 638  
Chiffre Qc 18045 Z    **unbeteiligt Zürich.**

Wir beehren uns, die Eröffnung folgender  
Zweigstellen bekanntzugeben:

**Bern,** Schwanengasse 3, Tel. 3 96 94  
**Lugano,** Via Stefano Franscini 1, Tel. 2 57 42

**Ankunftei IPA, Nachforschungsdienst,**  
Hauptstelle Zürich, Poststrasse 8, Tel. 27 06 06  
Z 646

ADDITIONSMASCHINEN von  
**Reynold Müller, Spezialgeschäft  
für Rechenmaschinen, Löwen-  
strasse 55, Zürich 1** -  
Tel. (051) 25 65 83 - offerieren  
lassen, ist vorteilhaft, weil  
ich Ihnen verschiedene erst-  
klassige Marken vorführe und  
Sie neutral berate. Verlangen  
Sie unverbindliche Probestel-  
lung, sobald Sie eine Maschine  
zur Erledigung penderter  
Rechenarbeiten ausprobieren  
können!

Z 587